



Mongolian (Монгол хэл)

## Танилцуулах ёслолууд

Загалмайн тэмдэг

Хөвгүүд, мөн Хүүгийнхээ нэр,  
Ариун сүнслэлийн талаар мөн  
Ариун сүнслэлийн хувьд

Бурхан

Мэндчилж байна

Манай Эзэн Есүс Христийн ач  
ивээл, Бурханы хайр, Ариун  
Сүнсний холбоо Та нартай хамт  
байгаарай.

Сүнстэйгээ хамт.

Нэхэмжлэлийн үйлдэл

Ах дүү (ах, эгч нар), бидний  
нүглийг хүлээн зөвшөөрөхийг  
зөвшөөрнө үү, Тиймээс ариун  
нууцлаг нууцыг тэмдэглэхийн  
тулд өөрсдийгөө бэлдээрэй.

Би Төгс Хүчит Бурханыг хүлээн  
зөвшөөрч байна болон таны ах,  
эгч нар, би маш их нүгэл хийсэн,  
Миний бодол болон миний үгэнд  
Миний хийж байсан зүйлдээ, юу  
хийж чадаагүй, миний буруугаар  
миний буруугаар миний хамгийн  
зовлонтой буруугаар; Тиймээс би  
Мэри хэзээ ч Виржин, Бүх  
сахиусан тэнгэр, гэгээнтнүүд, Та  
нар, миний ах эгч нар, Эзэнд  
бидний төлөө Бурханд залбирах  
хэрэгтэй.

Төгс Хүчит Бурхан биднийг  
өршөөх болно. Бидний нүглийг  
уучлаарай, мөн биднийг үүрд  
мөнхөд авчирдаг.

Latin (latine)

## Introductory Rituum

Signum crucis

In nomine Patris, et Filii et  
Spiritus sancti.

Amen

Salutatio

Gratia Domini nostri Iesu Christi,  
et caritas Dei, et communio  
Spiritus Sanctus Et cum omnibus  
vobis.

Et cum spiritu tuo.

Actus paenitential

Fratres (fratribus et sororibus),  
agnoscamus peccata nostra, Et  
sic praeparare nos celebramus  
sacra mysteriis.

Confiteor omnipotentis Dei Et ad  
vos fratres mei Peccavi quia In  
cogitationibus meis et in verbis:  
In quod ego feci, et in quod ego  
defuit facere, per culpa, per  
culpa, Per maxillam culpam;  
Ideo peto beatus Maria semper  
Virgo, Omnes angeli et  
sanctorum Et tu, fratres mei, Ad  
orare pro me ad Dominum  
Deum nostrum.

May omnipotens Deus miserere  
nobis: Dimitte nobis peccata  
nostra, et ad vitam aeternam.

Mongolian (Монгол хэл)

Бурхан  
Клах биш

**Эзэн минь, өршөөгөөч.**

Эзэн минь, өршөөгөөч.

**Христ, өршөөгөөч.**

Христ, өршөөгөөч.

**Эзэн минь, өршөөгөөч.**

Эзэн минь, өршөөгөөч.

Шүүгчлээ

Хамгийн дээд Бурханд алдар, мөн сайн санааны хүмүүст дэлхий дээр амар амгалан байх болно. Бид чамайг магтаж байна, бид чамайг адисалж, Бид чамайг биширдэг, Бид чамайг алдаршуулж байна, Бид таны агуу алдар суунд талархаж байна, Эзэн Бурхан, тэнгэрийн хаан, Ай Бурхан минь, Төгс Хүчит Эцэг минь. Эзэн Есүс Христ, цорын ганц Хүү, Эзэн Бурхан, Бурханы Хурга, Эцэгийн Хүү, Та дэлхийн нүглийг зайлуулж, биднийг өршөөгөөч; Та дэлхийн нүглийг зайлуулж, бидний залбирлыг хүлээн авах; Та Эцэгийн баруун гар талд сууж, биднийг өршөөгөөч. Учир нь чи л Ариун Нэгэн юм. Та бол цорын ганц Эзэн, Та ганцаараа л Хамгийн Дээд Нэгэн, Есүс Христ, Ариун Сүнсний хамт, Бурхан Эцэгийн алдар суунд. Амен.

Цүглуулах

**Залбирцгаая.**

Амен.

Үгийн литурги

Latin (latine)

Amen

Kyrie

**Kyrie eleison.**

Kyrie eleison.

**Christe, eleison.**

Christe, eleison.

**Kyrie eleison.**

Kyrie eleison.

Gloria

Gloria in excelsis Deo. et in terra pax hominibus bonae voluntatis. laudamus te benedicimus tibi adoramus te, glorificamus te; gratias agimus tibi propter magnam gloriam tuam Domine Deus, Rex caelestis, Domine Deus Pater omnipotens. Domine Jesu Christe, Unigenite Fili unigenite, alleluia. Domine Deus, Agnus Dei, Filius Patris, tollis peccata mundi, miserere nobis. tollis peccata mundi, suscipe orationem nostram; Qui sedes ad dexteram Patris, miserere nobis. Quoniam tu solus Sanctus. tu solus Dominus tu solus Altissimus; Iesus Christus, cum Sancto Spiritu, in gloria dei patris. Amen.

Colligo

**Oremus.**

Amen.

Liturgia verbi

Mongolian (Монгол хэл)

Анхны уншлага

Эзэний үг.

Бурханд баярлалаа.

Хариуцлагын PSALM

Хоёр дахь тухай унших

Эзэний үг.

Бурханд баярлалаа.

Евангали

**Эзэн тантай хамт байх болтугай.**

Мөн таны сүнсээр.

**Н-ийн дагуу ариун Сайн мэдээний уншлага.**

Өө, Эзэн минь, Танд алдар байх болтугай

**Их Эзэний сайн мэдээ.**

Эзэн Есүс Христ чамайг магтагтун.

Итгэлийн мэргэжил

Би нэг Бурханд итгэдэг, Төгс Хүчит Эцэг, тэнгэр газар бүтээгч, харагдах ба үл үзэгдэх бүх зүйлийн талаар. Би нэг Эзэн Есүс Христэд итгэдэг, Бурханы цорын ганц Хүү, бүх насны өмнө Эцэгээс төрсөн. Бурханаас Бурхан, Гэрэлээс гэрэл, жинхэнэ Бурханаас жинхэнэ Бурхан, төрсөн, бүтээгдээгүй, Эцэгтэй нийцсэн; Түүгээр дамжуулан бүх зүйл бүтээгдсэн. Хүмүүс бидний төлөө, бидний авралын төлөө Тэр тэнгэрээс бууж ирсэн. мөн Ариун Сүнсээр онгон Мариагаас бие махбод болсон, мөн хүн болсон. Бидний төлөө тэрээр Понтиус Пилатын дор цовдлогдсон. тэр

Latin (latine)

Primum Lectio

Verbum Domini.

Deo gratias.

Responsorial Psalm

Lectio secundi

Verbum Domini.

Deo gratias.

Evangelium

**Dominus vobiscum.**

R. Et cum spiritu tuo.

**Lectio sancti Evangelii secundum N.**

Gloria tibi, Domine

**Evangelium Domini.**

Laus tibi, Domine Jesu Christe.

Professio fidei

Credo in unum Deum; Patrem omnipotentem, factorem caeli et terrae; omnium visibilium et invisibilium. Credo in unum Dominum Jesum Christum, Unigenitus Dei Filius, et ex Patre natus ante omnia saecula. Deus de Deo, etc. Lumen de Lumine; Deum verum de Deo vero. genitum, non factum, consubstantialem Patri; per ipsum facta sunt omnia. Qui propter nos homines et propter nostram salutem descendit de caelis. et incarnatus est de Spiritu Sancto ex Maria Virgine. et homo factus est. Crucifixus etiam pro nobis sub Pontio

## Mongolian (Монгол хэл)

үхэж, оршуулж, гурав дахь өдөр нь дахин амилав Бичвэрийн дагуу. Тэр тэнгэрт гарав мөн Эцэгийн баруун гар талд суусан. Тэр дахин алдар суугаар ирэх болно амьд ба үхэгсдийг шүүх Түүний хаант улс төгсгөлгүй болно. Би амьдрал өгөгч Ариун Сүнс, Эзэнд итгэдэг. Эцэг Хүү хоёроос үүсэлтэй Эцэг Хүү хоёрын хамт шүтэн биширч, алдаршуулсан, эш үзүүлэгчдээр дамжуулан ярьсан. Би нэг, ариун, католик, төлөөлөгчийн сүмд итгэдэг. Би нүглийг уучлахын тулд нэг баптисм хүртэж байгаагаа хүлээн зөвшөөрч байна мөн би үхэгсдийн амилахыг тэсэн ядан хүлээж байна мөн ирэх ертөнцийн амьдрал. Амен.

## Ёсгүй

### Бусад Сунглиар

**Бид Их Эзэнд залбирдаг.**

Эзэн минь, бидний залбирлыг сонс.

## Eucharist-ийн liturgy

### Санал болгох

Бурхан үүрд мөнхөд магтагдах болтугай.

**Залбираарай, ах дүү нар аа (ах эгч нар аа), Энэ бол миний болон таны золиос юм Бурханд хүлээн зөвшөөрөгдөх боломжтой, бүхнийг чадагч Эцэг.**

Их Эзэн таны гарт өргөл өргөхийг хүлээн авах болтугай Түүний нэрийн магтаал ба алдрын төлөө,

## Latin (latine)

Pilato, passus et sepultus est; et resurrexit tertia die secundum scripturas. ascendit in caelum et sedet ad dexteram Patris. iterum venturus est cum gloria ut iudicare vivos et mortuos cuius regni non erit finis. Credo in Spiritum Sanctum, Dominum et vivificantem; qui ex Patre Filioque procedit. qui cum Patre et Filio simul adoratur et conglorificatur. qui locutus est per prophetas. et unam, sanctam, catholicam et apostolicam Ecclesiam. Confiteor unum baptisma in remissionem peccatorum et exspecto resurrectionem mortuorum et vita saeculi venturi. Amen.

## Homilia

### Oratio universalis

**Oremus Dominum.**

V. Dómine, exáudi oratiónem meam.

## Liturgia Eucharistiae

### Offertorium

Benedictus Deus in secula.

**Orate, fratres, ut sacrificium meum et tua placeat deo; Pater omnipotens.**

Suscipiat Dominus sacrificium de manibus tuis ad laudem et gloriam nominis sui, pro nobis

Mongolian (Монгол хэл)

бидний сайн сайхны төлөө мөн түүний бүх ариун сүмийн сайн сайхны төлөө.

Амен.

Eucharistic залбирал

**Эзэн тантай хамт байх болтугай.**

Мөн таны сүнсээр.

**Зүрх сэтгэлээ өргө.**

Бид тэднийг Их Эзэнд өргөдөг.

**Бидний Бурхан ЭЗЭНд талархал илэрхийлье.**

Энэ нь зөв бөгөөд шударга юм.

Ариун, Ариун, Ариун Эзэн, түмэн цэргийн Бурхан. Таны алдар суугаар тэнгэр газар дүүрэн байна. Хосанна хамгийн өндөрт байна. Их Эзэний нэрээр ирдэг хүн ерөөлтэй еэ. Хосанна хамгийн өндөрт байна.

**Итгэлийн нууц.**

Өө, Эзэн минь, бид Таны үхлийг тунхаглаж байна. мөн өөрийн амилалтаа тунхагла дахин ирэх хүртэл. Эсвэл: Бид энэ талхыг идэж, энэ аягыг уухад, Эзэн минь, бид Таны үхлийг тунхаглаж байна. дахин ирэх хүртэл. Эсвэл: Биднийг авраач, дэлхийн Аврагч, Учир нь таны загалмай болон амилалтаар Та биднийг чөлөөлсөн.

Амен.

Нөхөрлөлийн ёслол

**Аврагчийн тушаалаар мөн тэнгэрлэг сургаалаар бий болсон бид ингэж хэлж зүрхлэх болно:**

Latin (latine)

bonum et bonum totius ecclesie sue sancte.

Amen.

Prex eucharistica

**Dominus vobiscum.**

R. Et cum spiritu tuo.

**Sursum corda.**

Habemus ad Dominum.

**Grátias agámus Dómino Deo nostro.**

R. Dignum et justum est.

Sanctus, sanctus, sanctus Dominus Deus Sabaoth. Pleni sunt caeli et terra gloria tua. Hosanna in excelsis. Benedictus qui venit in nomine Domini. Hosanna in excelsis.

**Mysterium fidei.**

Mortem tuam annuntiamus, Domine, et profiteor tuam resurrectionem donec venias. Vel: Hunc panem cum manducamus et calicem hunc bibimus, mortem tuam, Domine, annuntiamus; donec venias. Vel: Salvos nos fac, Redemptor mundi; per crucem et resurrectionem tuam nos liberasti.

Amen.

Ritus Communionis

**Ad mandatum Salvatoris et divina institutione formati audemus dicere;**

Mongolian (Монгол хэл)

Тэнгэрт байдаг бидний Эцэг,  
чиний нэр ариусгагдах болтугай;  
Таны хаант улс ирж, чиний хүсэл  
биелэх болно тэнгэрт байгаа шиг  
дэлхий дээр. Энэ өдөр бидний  
өдөр тутмын талхыг бидэнд  
өгөөч. мөн бидний гэм бурууг  
өршөөгөөч, бидний эсрэг гэмт  
хэрэг үйлдэгсдийг бид  
уучилснаар; мөн биднийг уруу  
таталтанд бүү оруул, харин  
биднийг бузар муугаас авраач.

Эзэн минь, биднийг бүх бузар  
муугаас авраач. бидний өдрүүдэд  
амар амгаланг нигүүлсэнгүй  
хайрлаж, Таны өршөөлийн  
тусламжтайгаар бид үргэлж  
нүглээс ангид байж болно бүх  
зовлон зүдгүүрээс аюулгүй, бид  
адислагдсан итгэл найдварыг  
хүлээж байна мөн бидний Аврагч  
Есүс Христийн ирэлт.

хаант улсын төлөө, хүч чадал,  
алдар суу нь чинийх одоо ба үүрд  
мөнхөд.

Эзэн Есүс Христ, Таны  
төлөөлөгчдөд хэн хэлэв: Амар  
амгаланг би чамайг орхиж, амар  
амгаланг танд өгч байна, бидний  
нүглийг бүү хар, Харин сүмийнхээ  
итгэл дээр мөн түүнд амар  
амгалан, эв нэгдлийг  
нигүүлсэнгүй хайрла таны  
хүслийн дагуу. Тэд үүрд мөнхөд  
амьдарч, хаанчлах болно.

Амен.

Latin (latine)

Pater noster, qui es in coelis,  
sanctificetur nomen tuum;  
Adveniat regnum tuum, fiat  
voluntas tua in terra sicut in  
caelo. Panem nostrum  
cotidianum da nobis hodie et  
dimitte nobis debita nostra;  
sicut et nos dimittimus  
debitoribus nostris. et ne nos  
inducas in tentationem. sed  
libera nos a malo.

Libera nos, quaesumus, Domine,  
ab omni malo; in diebus nostris  
pacem concede propitius ; ut  
per misericordiam tuam  
adiuvante; ut semper a peccato  
immunes simus et ab omni  
tribulatione segura;  
exspectamus beatam spem et  
adventus Salvatoris nostri Jesu  
Christi.

Pro regno; tua est potestas et  
gloria nunc et semper.

Domine Jesu Christe qui dixit  
Apostolis vestris: Pacem  
relinquo vobis, pacem meam do  
vobis; ne respicias peccata  
nostra. sed in fide Ecclesiae  
vestrae; eique pacem et  
unitatem largire digneris pro  
voluntate tua. Qui vivis et  
regnas in saecula saeculorum.

Amen.

Pax Dómini sit semper  
vobíscum.

Mongolian (Монгол хэл)

Их Эзэний амар амгалан та  
нартай үргэлж хамт байх  
болтугай.

Мөн таны сүнсээр.

Бие биедээ энх тайвны тэмдгийг  
өргөцгөөе.

Бурханы Хурга, чи дэлхийн  
нүглийг зайлуулж, биднийг  
өршөөгөөч. Бурханы Хурга, чи  
дэлхийн нүглийг зайлуулж,  
биднийг өршөөгөөч. Бурханы  
Хурга, чи дэлхийн нүглийг  
зайлуулж, бидэнд амар амгаланг  
өгөөч.

Бурханы Хургыг хараач,  
ертөнцийн нүглийг зайлуулдаг  
Түүнийг харагтун. Хурганы  
зоогонд дуудагдсан хүмүүс  
ерөөлтэй еэ.

Эзэн минь, би зохистой биш чи  
миний дээвэр дор орох ёстой гэж  
гэхдээ зөвхөн үгийг хэлвэл сэтгэл  
минь эдгэрнэ.

Христийн бие (цус).

Амен.

Залбирцгаая.

Амен.

Зан үйлийг дүгнэх

Ерөөл

Эзэн тантай хамт байх болтугай.

Мөн таны сүнсээр.

Төгс Хүчит Бурхан чамайг ивээх  
болтугай Эцэг, Хүү, Ариун Сүнс.

Амен.

Ажлаас халах

Latin (latine)

R. Et cum spiritu tuo.

Signum pacis offeramus  
invicem.

Agnus Dei, tollis peccata mundi.  
miserere nobis. Agnus Dei, tollis  
peccata mundi. miserere nobis.  
Agnus Dei, tollis peccata mundi.  
pacem nobis dones.

ecce agnus dei ecce qui tollit  
peccata mundi. Beati qui ad  
cenam Agni vocati sunt.

Domine, non sum dignus ut  
intres sub tectum meum; sed  
tantum dic verbo et sanabitur  
anima mea.

Corpus Christi.

Amen.

Oremus.

Amen.

Concluditur ritus

benedictio

Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

Benedicat vos omnipotens Deus;  
Gloria Patri, et Filio, et Spiritui  
Sancto.

Amen.

Dimissio

Mongolian (Монгол хэл)

Урагшаа, Масс дууслаа. Эсвэл:  
Явж, Их Эзэний сайн мэдээг  
тунхагла. Эсвэл: Өөрийн  
амьдралаар Эзэнийг алдаршуулж,  
амар амгалан яв. Эсвэл: Тайван  
яв.

Бурханд баярлалаа.

Latin (latine)

Egredere, missa est. Vel: Ite et  
nuntiate evangelium Domini.  
Vel: Ite in pace, glorificantes  
Dominum in vita tua. Vel: Vade  
in pace.

Deo gratias.

[massineverylanguage.com](http://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC